



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
15 August 2007

Шестьдесят первая сессия  
Пункт 144 *b* повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 29 июня 2007 года

[по докладу Пятого комитета (A/61/657/Add.2)]

### 61/250. Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане

С

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклады Генерального секретаря о финансировании Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане<sup>1</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>,

*ссылаясь* на резолюцию 425 (1978) Совета Безопасности от 19 марта 1978 года об учреждении Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане и последующие резолюции, в которых Совет продлевал срок действия мандата Сил и последней из которых является резолюция 1701 (2006) от 11 августа 2006 года, в которой Совет продлил мандат Сил до 31 августа 2007 года и санкционировал увеличение численного состава Сил максимум до 15 000 военнослужащих,

*ссылаясь также* на свою резолюцию S-8/2 от 21 апреля 1978 года о финансировании Сил и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 61/250 В от 2 апреля 2007 года,

*вновь подтверждая* свои резолюции 51/233 от 13 июня 1997 года, 52/237 от 26 июня 1998 года, 53/227 от 8 июня 1999 года, 54/267 от 15 июня 2000 года, 55/180 А от 19 декабря 2000 года, 55/180 В от 14 июня 2001 года, 56/214 А от 21 декабря 2001 года, 56/214 В от 27 июня 2002 года, 57/325 от 18 июня 2003 года, 58/307 от 18 июня 2004 года, 59/307 от 22 июня 2005 года, 60/278 от 30 июня 2006 года, 61/250 А от 22 декабря 2006 года и 61/250 В,

*вновь подтверждая также* общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1874

<sup>1</sup> A/61/829, A/61/870 и Corr.1 и A/61/883.

<sup>2</sup> A/61/852/Add.16.

(S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

*с признательностью отмечая* внесение добровольных взносов на финансирование Сил,

*сознавая* важность предоставления Силам финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями резолюций Генеральной Ассамблеи 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года и 61/276 от 29 июня 2007 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Сил по состоянию на 31 марта 2007 года, в том числе задолженность по взносам в размере 141,6 млн. долл. США, что составляет примерно 4 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 31 государство-член выплатило свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Сил в полном объеме;

4. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу того, что Израиль не выполнял резолюции Генеральной Ассамблеи 51/233, 52/237, 53/227, 54/267, 55/180 А, 55/180 В, 56/214 А, 56/214 В, 57/325, 58/307, 59/307, 60/278, 61/250 А и 61/250 В;

5. *вновь подчеркивает*, что Израиль должен неукоснительно выполнять резолюции Генеральной Ассамблеи 51/233, 52/237, 53/227, 54/267, 55/180 А, 55/180 В, 56/214 А, 56/214 В, 57/325, 58/307, 59/307, 60/278, 61/250 А и 61/250 В;

6. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

7. *выражает обеспокоенность также* по поводу задержек, с которыми сталкивается Генеральный секретарь в связи с развертыванием и обеспечением достаточными ресурсами некоторых созданных в последнее время миссий по поддержанию мира, в частности в Африке;

8. *подчеркивает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении финансовых и административных механизмов;

9. *подчеркивает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

10. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю обеспечивать максимально возможное использование средств и имущества, имеющихся на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, с тем чтобы свести к минимуму расходы на закупки для Сил;

11. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>, и просит Генерального секретаря обеспечить их выполнение в полном объеме;

12. *ссылается* на резолюцию 1701 (2006) Совета Безопасности, подтверждает пункт 12 своей резолюции 61/250 В и просит Генерального секретаря продолжать определять ожидаемые результаты деятельности Сил в полном соответствии с мандатом Совета;

13. *принимает к сведению* предварительный доклад Генерального секретаря о Военно-стратегической ячейке<sup>3</sup> и отмечает, что создание Ячейки свидетельствует о подходе, отличающемся от установившейся структуры и практики Секретариата и обычной роли Военного советника;

14. *ссылается* на пункт 14 своей резолюции 61/250 В и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на второй части ее возобновленной шестидесятой второй сессии доклад о результатах всеобъемлющего обзора деятельности Военно-стратегической ячейки, в том числе относительно рекомендуемого срока ее функционирования, обоснования ее нынешнего штатного расписания, ее взаимоотношений и механизмов координации с Военным отделом Департамента операций по поддержанию мира Секретариата, ее воздействия на усилия по обеспечению единства командования и интеграции в Департамент операций по поддержанию мира, экономической эффективности ее функционирования, ее взаимодействия с другими частями Секретариата и возможности применения такого подхода к другим, в частности крупным и сложным, миссиям;

15. *подчеркивает* важность тесной координации и взаимодействия Директора Военно-стратегической ячейки и других старших руководителей Секретариата, в частности Военного советника;

16. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций 59/296, 60/266 и 61/276;

17. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Сил с максимальной эффективностью и экономией;

18. *просит далее* Генерального секретаря в целях сокращения расходов по персоналу категории общего обслуживания продолжать прилагать усилия по использованию в Силах на должностях категории общего обслуживания местного персонала соразмерно потребностям Сил;

---

<sup>3</sup> A/61/883.

19. *утверждает* предлагаемые ресурсы для Военно-стратегической ячейки в качестве временной меры, до того как будет проведен ее дальнейший обзор, как это изложено в пункте 14 выше;

20. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю принять необходимые меры для обеспечения выполнения в полном объеме пункта 8 ее резолюции 51/233, пункта 5 ее резолюции 52/237, пункта 11 ее резолюции 53/227, пункта 14 ее резолюции 54/267, пункта 14 ее резолюции 55/180 А, пункта 15 ее резолюции 55/180 В, пункта 13 ее резолюции 56/214 А, пункта 13 ее резолюции 56/214 В, пункта 14 ее резолюции 57/325, пункта 13 ее резолюции 58/307, пункта 13 ее резолюции 59/307, пункта 17 ее резолюции 60/278, пункта 21 ее резолюции 61/250 А и пункта 20 ее резолюции 61/250 В, вновь подчеркивает, что Израиль должен выплатить сумму в размере 1 117 005 долл. США в связи с инцидентом в Кане 18 апреля 1996 года, и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии доклад по этому вопросу;

#### **Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года**

21. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Сил за период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года<sup>4</sup>;

#### **Бюджетная смета на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года**

22. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане сумму в размере 748 204 600 долл. США на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года, включая сумму в размере 713 586 800 долл. США на содержание Сил, сумму в размере 29 773 200 долл. США для зачисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 4 844 600 долл. США для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

#### **Финансирование ассигнований**

23. *постановляет также* пропорционально распределить сумму в размере 124 700 700 долл. США между государствами-членами на период с 1 июля по 31 августа 2007 года в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 61/243 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2006 года, и с учетом шкалы взносов на 2007 год, установленной в ее резолюции 61/237 от 22 декабря 2006 года;

24. *постановляет далее* в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 23 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 2 538 500 долл. США, включая сумму сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 1 978 600 долл. США, утвержденных для Сил, пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 505 100 долл. США,

<sup>4</sup> A/61/829.

утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 54 800 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

25. *постановляет* пропорционально распределить сумму в размере 623 503 900 долл. США между государствами-членами на период с 1 сентября 2007 года по 30 июня 2008 года из расчета 62 350 383 долл. США в месяц в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 61/243 Генеральной Ассамблеи, и с учетом шкалы взносов на 2007 и 2008 годы, установленной в ее резолюции 61/237, при условии принятия Советом Безопасности решения продлить срок действия мандата Сил;

26. *постановляет также* в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 25 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 12 692 300 долл. США, включая сумму сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 9 892 900 долл. США, утвержденных для Сил, пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 2 525 500 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 273 900 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

27. *постановляет далее* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Силами, как это предусмотрено в пункте 23 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 18 027 100 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2006 года, в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 58/256 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2003 года, и с учетом шкалы взносов на 2006 год, установленной в ее резолюции 58/1 В от 23 декабря 2003 года;

28. *постановляет* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Силами, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 18 027 100 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2006 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 27 выше;

29. *постановляет также* учесть сумму сокращения на 637 200 долл. США сметных поступлений по плану налогообложения персонала, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2006 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 18 027 100 долл. США, упомянутой в пунктах 27 и 28 выше;

30. *особо отмечает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

31. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего под эгидой Организации Объединенных Наций в

деятельности Сил, с учетом пунктов 5 и 6 резолюции 1502 (2003) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

32. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Сил как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

33. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят второй сессии в рамках пункта, озаглавленного «Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке», подпункт, озаглавленный «Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане».

*104-е пленарное заседание,  
29 июня 2007 года*